KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1516/2004,

25. august 2004,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 131/2004, mis käsitleb teatavaid piiranguid Sudaani suhtes

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. jaanuari 2004. aasta määrust (EÜ) nr 131/2004, [1] mis käsitleb teatavaid piiranguid Sudaani suhtes, eriti selle artiklit 7,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 131/2004 lisas on loetletud pädevad asutused, kellele on pandud kõnealuse määruse rakendamisega seotud konkreetsed ülesanded.

(2) 1. mail 2004 ühinesid Tšehhi Vabariik, Eesti, Küpros, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia Euroopa Liiduga. Ühinemisakt ei näe ette kõnealuse lisa muutmist.

(3) Seepärast tuleks uute liikmesriikide pädevad asutused lisada kõnealusesse lisasse alates 1. maist 2004,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 131/2004 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. maist 2004.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. august 2004

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Christopher PATTEN

[1] ELT L 21, 28.1.2004, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1353/2004 (ELT L 251, 27.7.2004, lk 1).

LISA

Määruse (EÜ) nr 131/2004 lisa muudetakse järgmiselt.

1. Belgia ja Taani kirjete vahele lisatakse järgmine tekst:
"TŠEHHI VABARIIK
Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel: (420-2) 24 06 27 20
Faks: (420-2) 24 22 18 11"

2. Saksamaa ja Kreeka kirjete vahele lisatakse järgmine tekst:
"EESTI
Eesti Välisministeerium
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel: (372-6) 31 71 00
Faks: (372-6) 31 71 99

Finantsinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel: (372-6) 68 05 00
Faks: (372-6) 68 05 01"

3. Itaalia ja Luksemburgi kirjete vahele lisatakse järgmine tekst:
"KÜPROS
Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Τηλ: (357-22) 30 06 00
Φαξ: (357-22) 66 18 81

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel: (357-22) 30 06 00
Faks: (357-22) 66 18 81

LÄTI
Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV1395
Tel: Nr. (371) 701 62 01
Faks: Nr. (371) 782 81 21

LEEDU
Economics Department
Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania
J. Tumo-Vaižganto 2
LT-2600 Vilnius
Tel: (370-5) 236 25 92
Faks: (370-5) 231 30 90"

4. Luksemburgi ja Madalmaade kirjete vahele lisatakse järgmine tekst:
"UNGARI
Pénzügyminisztérium
1051 Budapest
József nádor tér 2–4.
Tel: (36-1) 327 21 00
Faks: (36-1) 318 25 70

MALTA
Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel: (356-21) 24 28 53
Faks: (356-21) 25 15 20"

5. Austria ja Portugali kirjete vahele lisatakse järgmine tekst:
"POOLA
Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno — Traktatowy
Al. J. CH. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel: (48-22) 523 93 48
Faks: (48-22) 523 91 29"

6. Portugali ja Soome kirjete vahele lisatakse järgmine tekst:
"SLOVEENIA
Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel: (386-1) 478 20 00
Faks: (386-1) 478 23 47
http://www.gov.si/mzz

SLOVAKKIA
Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa
Mierová 19
827 15 Bratislava
Tel: (421-2) 48 54 21 16
Faks: (421-2) 48 54 31 16"

7. Ühendkuningriigi kirje järele lisatakse järgmine tekst:
"EUROOPA ÜHENDUS
Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations - Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Tel: (32-2) 295 81 48/296 25 56
Faks: (32-2) 296 75 63".